

Distr.: Limited  
1 December 2014  
Arabic  
Original: English

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم  
المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم  
المتحدة للسكان ومكتب الأمم  
المتحدة لخدمات المشاريع



الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٥  
٢٦ إلى ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥، نيويورك  
البند ١ من جدول الأعمال المؤقت  
المسائل التنظيمية

جدول الأعمال المؤقت والشروح وقائمة الوثائق وخطة العمل  
مذكرة من أمانة المجلس التنفيذي

المحتويات

الصفحة	البند
٣	١ - المسائل التنظيمية .....
٤	الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي .....
٤	٢ - المسائل المالية ومسائل الميزانية والإدارة .....
٤	٣ - البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها .....
٥	٤ - التقييم .....
٦	الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان .....
٦	٥ - الرقابة .....
٦	٦ - المسائل المالية ومسائل الميزانية والإدارة .....



- ٧ - البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها .....
- ٧ الجزء المتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع .....
- ٧ - ٨ مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع .....
- ٧ الجزء المشترك .....
- ٧ - ٩ توصيات مجلس مراجعي الحسابات .....
- ٩ - ١٠ مسائل أخرى .....
- الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وهيئة الأمم المتحدة للمرأة وبرنامج الأغذية العالمي (٢ شباط/فبراير ٢٠١٥)
- خطة العمل المؤقتة للدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لعام ٢٠١٥ .....

## الشروح وقائمة الوثائق

### البند ١

#### المسائل التنظيمية

وفقا لمقرر المجلس التنفيذي ١٤/٢٠٠٦ والمادة ٧ من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، سينتخب المجلس مكتبا جديدا يتألف من رئيس وأربعة نواب للرئيس. وستجرى الانتخابات في ٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥. ووفقا للنمط المتبع في تناوب المناصب بين مختلف المجموعات الإقليمية، سينتخب رئيس المجلس التنفيذي لعام ٢٠١٥ من بين أعضاء المجلس المنتمين إلى مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

وسيقر المجلس التنفيذي، في إطار هذا البند، جدول أعمال الدورة وسيوافق على خطة عملها كما يعرضها أمين المجلس. وسيعتمد المجلس أيضا التقرير المتعلق بأعمال دورته العادية الثانية لعام ٢٠١٤. وقد وزع مشروع التقرير على أعضاء المجلس لإبداء تعليقاتهم عليه؛ وسيضمن التقرير النهائي التعليقات الواردة بحلول الموعد النهائي أو قبله.

ووفقا للمقرر ٢٥/٩٦، أعدت الأمانة، بالتشاور مع مكتب المجلس التنفيذي، خطة عمل لعام ٢٠١٥، وتقدم إلى المجلس لاعتمادها.

#### الوثائق:

جدول الأعمال المؤقت والشروح وقائمة الوثائق وخطة العمل (DP/2015/L.1)

تقرير الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٤ (DP/2015/1)

المقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي خلال عام ٢٠١٤ (DP/2015/2)

خطة العمل السنوية لعام ٢٠١٥ (DP/2015/CRP.1)

## الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

### البند ٢

#### المسائل المالية ومسائل الميزانية والإدارة

يستجيب التقرير عن الدعم المباشر للميزانية في الفترة ٢٠٠٨-٢٠١٤ لمقرر المجلس التنفيذي ٣/٢٠١٣، الذي طلب في الفقرة الخامسة منه إلى "برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يقدم تقريراً، قبل الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠١٥، بشأن نهج البرنامج الإنمائي إزاء إجراء تقييم، قبل تخصيص الأموال، للنطاق الكامل من المخاطر المصاحبة لتقديم الدعم المباشر للميزانية والتمويل الجماعي، وبشأن الإجراءات المتخذة من أجل الرصد المستمر والاستعراض لتلك المخاطر، مع تقديم توصيات بشأن النهج الأكثر ملاءمة إزاء تقييم المخاطر المصاحبة".

ويستجيب التقرير أيضاً في شكل موجز إلى الفقرتين ٤ و ٦، اللتين طلب المجلس التنفيذي من خلالهما إلى "البرنامج الإنمائي تقديم عمليات تقييم ومراجعة الحسابات"، إضافة إلى "أي تنقيحات للقواعد المالية والنظام المالي، لكي ينظر فيها المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام ٢٠١٥، ويتخذ مقراً بشأن استمرار مشاركة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الدعم المباشر للميزانية والتمويل الجماعي".

وقد يرغب المجلس في اعتماد مقرر ترد عناصره في التقرير.

وسيقدم للمجلس أيضاً عرض شفوي بشأن استراتيجية تعبئة الموارد لدعم تنفيذ الخطة الاستراتيجية للبرنامج الإنمائي في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٧. وستحدد الاستراتيجية الإجراءات اللازمة لحماية الموارد (الرئيسية) العادية وزيادتها، وتوسيع قاعدة الجهات المانحة، وتنويع مصادر التمويل، وتحسين نوعية وكمية الموارد الأخرى غير الرئيسية.

الوثائق:

تقرير عن الدعم المباشر للميزانية في الفترة ٢٠٠٨-٢٠١٤ (DP/2015/3)

### البند ٣

#### البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها

سيطلب من المجلس التنفيذي، في إطار هذا البند، القيام بما يلي: (أ) استعراض وثائق البرامج القطرية لكل من شيلي وغواتيمالا ومالي ومدغشقر وإقرارها، وفقاً لمقرر المجلس

التنفيذي ٢٠١٤/٧؛ (ب) الموافقة على تمديد البرنامج القطري لكولومبيا لمدة تسعة أشهر وتمديد البرنامج القطري لكل من ميانمار وباكوا غينيا الجديدة لمدة سنتين.

الوثائق:

تمديد البرامج القطرية (DP/2015/4)

أفريقيا

وثيقة البرنامج القطري لمدغشقر (DP/DCP/MDG/3)

وثيقة البرنامج القطري لمالي (DP/DCP/MLI/3)

أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

وثيقة البرنامج القطري لشيلى (DP/DCP/CHL/3)

وثيقة البرنامج القطري لغواتيمالا (DP/DCP/GTM/3)

البند ٤

التقييم

بناء على طلب المجلس التنفيذي، أجرت شركة استشارية خارجية استعراضا لسياسة التقييم في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في عام ٢٠١٤. وعُرض مشروع التقرير الاستعراضي بصورة غير رسمية على المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية لعام ٢٠١٤؛ ويقدم التقرير النهائي إلى المجلس لينظر فيه في دورته الحالية. ويقيم التقرير الاستعراضي أداء وظيفة التقييم لدى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي منذ عام ٢٠١١، ومدى استجابة المنظمة لمتطلبات السياسات، وحالة تنفيذ السياسات. ويحدد التقرير المجالات التي تتطلب إدخال تغييرات في السياسات أو اتخاذ قرارات إدارية من أجل تعزيز مهمة التقييم. وترفق بهذا التقرير الردود الواردة من إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب التقييم المستقل.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علما بالاستنتاجات والتوصيات الواردة في الاستعراض وردود الإدارة المصاحبة له.

الوثائق:

التقرير المتعلق باستعراض سياسة التقييم للبرنامج الإنمائي (DP/2015/5)

رد الإدارة على استعراض سياسة التقييم للبرنامج الإنمائي (DP/2015/6)

رد مكتب التقييم المستقل على استعراض سياسة التقييم للبرنامج الإنمائي (DP/2015/7)

## الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان

البند ٥

الرقابة

أقر المجلس التنفيذي سياسة الرقابة لصندوق الأمم المتحدة للسكان (الوثيقة DP/FPA/2008/14) للمرة الأولى في مقرره ٣٧/٢٠٠٨. ومنذ عام ٢٠٠٨، اقتضت التطورات المتعلقة بالرقابة تحديث هذه السياسة. ويتضمن هذا التقرير سياسة الرقابة المنقحة لصندوق الأمم المتحدة للسكان التي تعكس هذه التغييرات.

الوثائق:

سياسة الرقابة المنقحة (DP/FPA/2015/1)

البند ٦

المسائل المالية ومسائل الميزانية والإدارة

يسعى صندوق الأمم المتحدة للسكان إلى توفير المزيد من التمويل إلى البلدان التي تواجه حالات طوارئ وإلى الارتقاء بالاستجابة الإنسانية في انتظار التمويل المقدم من المانحين، مراعيًا في ذلك التعرض إلى أذى من المخاطر. ويقترح الصندوق زيادة المخصصات السنوية لحالات الطوارئ من الموارد العادية، من الحد المأذون به حاليا والبالغ ٥ ملايين دولار إلى ١٠ ملايين دولار، ومنح المدير التنفيذي سلطة تخوله زيادة هذا المبلغ بنسبة ٢٠ في المائة في السنة كحد أقصى إذا كان عدد وحجم حالات الطوارئ يبرر ذلك، على أن يوافق المجلس التنفيذي على هذه الزيادة في وقت لاحق. ويقترح الصندوق أيضا إنشاء احتياطي للاستجابة الإنسانية قدره ١٠ ملايين دولار، وذلك بتخصيص المبلغ لمرة واحدة من الموارد العادية.

الوثائق:

الارتقاء بتمويل الاستجابة الإنسانية لصندوق الأمم المتحدة للسكان (DP/FPA/2015/2)

## البند ٧

## البرامج القطرية والمسائل المتصلة بها

سيطلب من المجلس التنفيذي (أ) الموافقة، عملاً بالمقرر ٧/٢٠١٤، على وثيقتي البرنامج القطريين لمالي ومدغشقر، (ب) الإحاطة علماً بأول تمديد لمدة سنة واحدة للبرنامجين القطريين للعراق وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وتمديد البرنامج القطري لكولومبيا لتسعة أشهر، (ج) الموافقة على تمديد البرنامج القطري لميانمار لمدة سنتين.

الوثائق:

وثيقة البرنامج القطري لمدغشقر (DP/FPA/CPD/MDG/7)

وثيقة البرنامج القطري لمالي (DP/FPA/CPD/MLI/7)

تمديد البرامج القطرية (DP/FPA/2015/4)

الجزء المتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

## البند ٨

## مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

ستدلي المديرية التنفيذية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ببيان أمام المجلس التنفيذي.

الجزء المشترك

## البند ٩

## توصيات مجلس مراجعي الحسابات

يستعرض تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات في الأمم المتحدة لعام ٢٠١٣ التقدم المحرز في معالجة أولويات الإدارة التسع التي تصدر قائمة الأولويات المتعلقة بالمراجعة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ (كما وردت في الوثيقة DP/2013/8 ووافق عليها المجلس التنفيذي في المقرر ٧/٢٠١٣)؛ كما يعرض أولويات الإدارة الثماني التي تصدر قائمة الأولويات المتعلقة بالمراجعة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ والإجراءات الإدارية التي ستتخذ في هذا الشأن؛ وسيعرض التقرير أيضاً حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣.

وعملاً بمقرر المجلس التنفيذي ٩/٢٠١٠، يمكن الاطلاع على تفاصيل حالة تنفيذ التوصيات المتعلقة بالمراجعة، والتقرير الكامل عن مراجعة الحسابات الصادر عن مجلس مراجعي الحسابات (A/69/5/Add.1)، على الموقع الشبكي للمجلس التنفيذي.

وعملاً بمقرر المجلس التنفيذي ٢/٩٧، يقدم المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان التقرير النهائي عن تنفيذ التوصيات الواردة في تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ (A/69/5/Add.8). وقد تلقى الصندوق، مرة أخرى، رأياً غير معدّل من مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بشأن بياناته المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣. وينوه تقرير مجلس مراجعي الحسابات لدى الأمم المتحدة (A/69/5/Add.8) إلى أن الصندوق في حالة مالية جيدة. وقد تناول الصندوق المسائل المتصلة بمراجعة الحسابات في تقرير مدير شعبة خدمات الرقابة عن أنشطة المراجعة والرقابة الداخلية لدى صندوق الأمم المتحدة للسكان في عام ٢٠١٣ (DP/FPA/2014/6)، الذي عُرض على دورة المجلس التنفيذي السنوية لعام ٢٠١٤. ويوفر جدول منفصل يتاح على الصفحة الشبكية للمجلس التنفيذي للصندوق عرضاً مستكملاً لحالة تنفيذ توصيات المراجعة.

ويسرّ مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع أن يستجيب للتوصيات الواردة في تقرير مجلس مراجعي الحسابات، (A/69/5/Add.11)، وأن يقدم معلومات مستكملة عن الحالة الراهنة لتنفيذها. ويشار إلى أن تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ لم يكن مشفوعاً بأية تحفظات.

وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يتخذ مقررًا بشأن تقارير البرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب خدمات المشاريع عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣.

الوثائق:

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: تقرير عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات، ٢٠١٣ (DP/2015/8)

متابعة تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة لعام ٢٠١٢: حالة تنفيذ التوصيات (DP/FPA/2015/3)

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع: تقرير عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات، ٢٠١٣ (DP/OPS/2015/1)



البند ١٠  
مسائل أخرى

الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وهيئة الأمم المتحدة للمرأة وبرنامج الأغذية العالمي (٢ شباط/فبراير ٢٠١٥)

المواضيع:

- ١- في شراكة مع الآخرين: الدروس المستفادة بشأن الارتقاء بالابتكار للوصول إلى المحتاجين؛
- ٢- نهج مبتكرة في تصميم البرامج وتنفيذها دعماً لتفعيل خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥.

خطة العمل المؤقتة للدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لعام ٢٠١٥  
(من ٢٦ إلى ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥، نيويورك)

اليوم/التاريخ	الساعة	البند	الموضوع
الأربعاء ٧ كانون الثاني/يناير			انتخاب أعضاء مكتب المجلس التنفيذي لعام ٢٠١٥
الاثنين ٢٦ كانون الثاني/يناير	١٠:٠٠-١٣:٠٠	١	المسائل التنظيمية <ul style="list-style-type: none"> <li>• إقرار جدول أعمال الدورة وخطة عملها</li> <li>• اعتماد تقرير الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٤</li> <li>• إقرار خطة العمل السنوية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠١٥</li> </ul> الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بيان من مديرة البرنامج
		٢	الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة <ul style="list-style-type: none"> <li>• تقرير عن الدعم المباشر للميزانية في الفترة ٢٠٠٨-٢٠١٤ (DP/2015/3)</li> </ul>
	١٥:٠٠-١٧:٣٠	٢	الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة (تابع) <ul style="list-style-type: none"> <li>• عرض شفوي عن استراتيجية تعبئة الموارد لدى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (المقرر ٢٤/٢٠١٤)</li> </ul>
	١٧:٣٠-١٨:٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
الثلاثاء ٢٧ كانون الثاني/يناير	١٠:٠٠-١٣:٠٠		الجزء المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (تابع)
		٤	التقييم <ul style="list-style-type: none"> <li>• تقرير عن استعراض سياسات التقييم في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ورد الإدارة</li> </ul> مشاورات غير رسمية بشأن برنامج العمل المحدد التكاليف لمكتب التقييم المستقل والمسائل المتعلقة بإصلاح عملية تقييم نتائج التنمية

اليوم/التاريخ	الساعة	البند	الموضوع
	١٧:٠٠-١٥:٠٠	٣	البرامج القطرية والمسائل المتصلة بما <ul style="list-style-type: none"> <li>• عرض وثائق البرامج القطرية والموافقة عليها</li> <li>• تمديد البرامج القطرية</li> </ul>
	١٨:٠٠-١٧:٠٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات
الأربعاء ٢٨ كانون الثاني/يناير	١٣:٠٠-١٠:٠٠		الجزء المتعلق بصندوق الأمم المتحدة للسكان بيان المدير التنفيذي
		٥	الرقابة <ul style="list-style-type: none"> <li>• سياسة الرقابة المنقحة لصندوق الأمم المتحدة للسكان</li> </ul>
		٦	الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة <ul style="list-style-type: none"> <li>• الارتقاء بتمويل الاستجابة الإنسانية لصندوق الأمم المتحدة للسكان</li> </ul>
	١٧:٣٠-١٥:٠٠	٧	البرامج القطرية والمسائل المتصلة بما <ul style="list-style-type: none"> <li>• الموافقة على البرامج القطرية</li> <li>• تمديد البرامج القطرية</li> </ul>
		٩	الجزء المشترك توصيات مجلس مراجعي الحسابات <ul style="list-style-type: none"> <li>• تقارير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لعام ٢٠١٣</li> <li>• تقرير صندوق الأمم المتحدة للسكان بشأن متابعة تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة لعام ٢٠١٣: حالة تنفيذ التوصيات</li> </ul>
	١٨:٠٠-١٧:٣٠		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات

اليوم/التاريخ	الساعة	البند	الموضوع
الخميس ٢٩ كانون الثاني/يناير	١٣:٠٠-١٠:٠٠	٨	الجزء المتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بيان المديرية التنفيذية
	١٨:٠٠-١٥:٠٠		
الجمعة ٣٠ كانون الثاني/يناير	١٣:٠٠-١٠:٠٠	١٠	مسائل أخرى
	١٨:٠٠-١٥:٠٠		
		١	• اعتماد المقررات التي لم يبت فيها المسائل التنظيمية
			• اعتماد خطة العمل المؤقتة للدورة السنوية لعام ٢٠١٤
الاثنين ٢ شباط/فبراير	١٣:٠٠-١٠:٠٠		الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وهيئة الأمم المتحدة للمرأة وبرنامج الأغذية العالمي
	١٨:٠٠-١٥:٠٠		